Підручник з K3b

Цю документацію було створено на основі сторінки UserBase KDE K3b 20 січня 2011 року.
Оновлено до версії 2.0 командою з документування KDE
Переклад українською: Юрій Чорноіван

Підручник з K3b

Зміст

1 Вступ 5

2 Попереднє налаштування 6

3 Налаштування інтерфейсу користувача 7

4 Зміна параметрів програми 9

5 Приготування до запису диска 10

6 Остаточні кроки 12

7 Запис звукового КД 13

7.1 Створення проєкту звукового компакт-диска 13

7.1.1 Вибір файлів 13

7.1.2 Редагування відомостей заголовків 13

7.1.3 Запис компакт-диска 14

8 Авторські права і ліцензія 15

Анотація

Розділ 1

Вступ

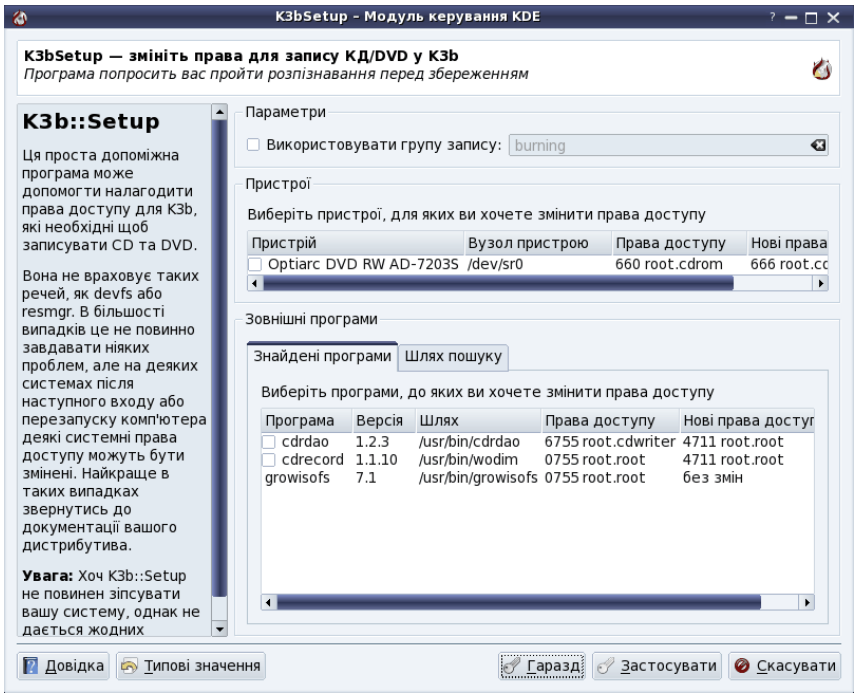
Якщо ви колись користувалися програмою для запису на оптичні носії, наприклад, Nero у Windows, інтерфейс K3b буде для вас звичним.

За допомогою цього інтерфейсу ви зможете налаштувати і записати компакт-диск, DVD чи BD (Blu-Ray). У програми дуже простий графічний інтерфейс. Все, що потрібно зробити користувачеві, — це просто вибрати потрібний пункт на панелі завдань програми. Окрім запису звукових компакт-дисків, дисків з даним та складних проєктів DVD, програма може форматувати ваші DVD та компакт-диски (якщо вони придатні для перезапису).

Розділ 2

Попереднє налаштування

Після першого запуску K3b, програма K3b може повідомити вам, що у системі не було виявлено жодних пристроїв ля запису оптичних носіїв даних. Це означає, що ви не зможете записувати оптичні диски. Причин для занепокоєння немає: K3b відкриє вкладку Права доступу на сторінці Програми діалогового вікна налаштування. За допомогою цієї вкладки ви зможете змінити права доступу. У всіх сучасних системах пристрої запису оптичних носіїв даних належать певній групі користувачів (наприклад, «cdrom»). Якщо поточний користувач не є учасником цієї групи, за допомогою вкладки він зможе додати себе до відповідної групи.



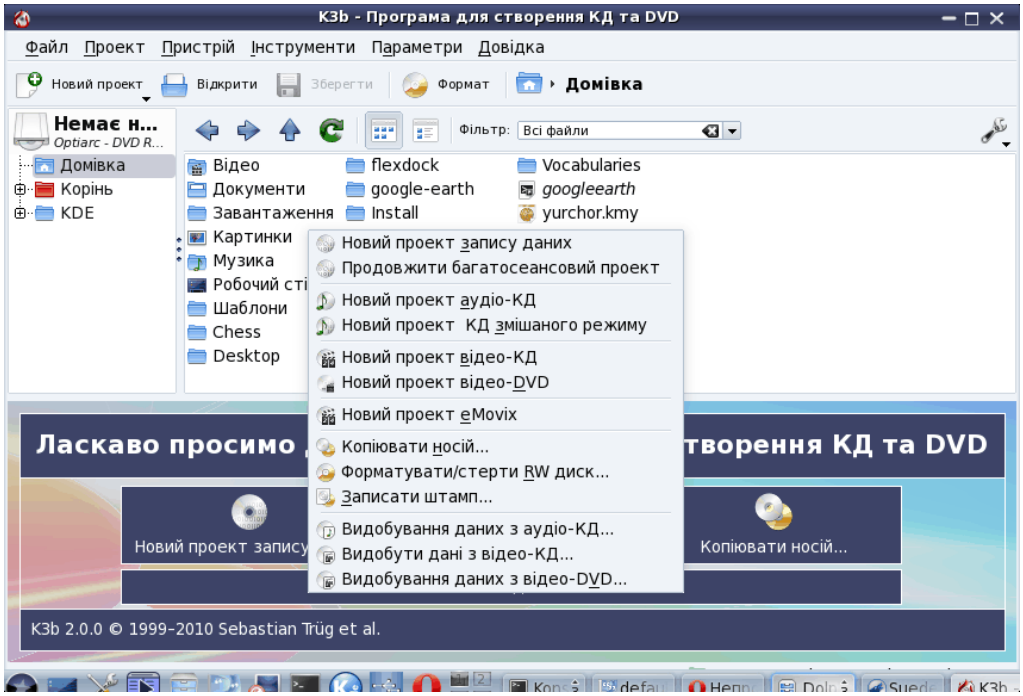
Розділ 3

Налаштування інтерфейсу користувача

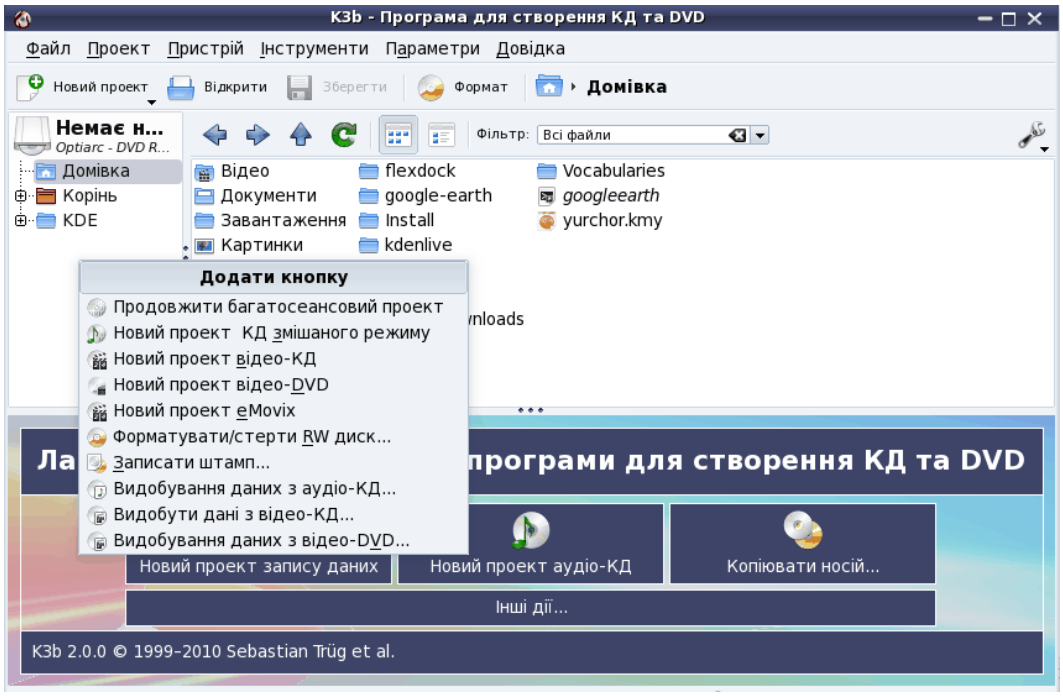
Після запуску K3b програма запропонує вам обрати одну з трьох найпоширеніших операцій:

- Новий проєкт запису даних
- Новий проєкт аудіо-КД
- Копіювати носій

Звичайно ж, K3b може виконувати набагато складніші операції. Інші варіанти дій можуть бути для вас набагато кориснішими. Список дій наведено на зображенні нижче:



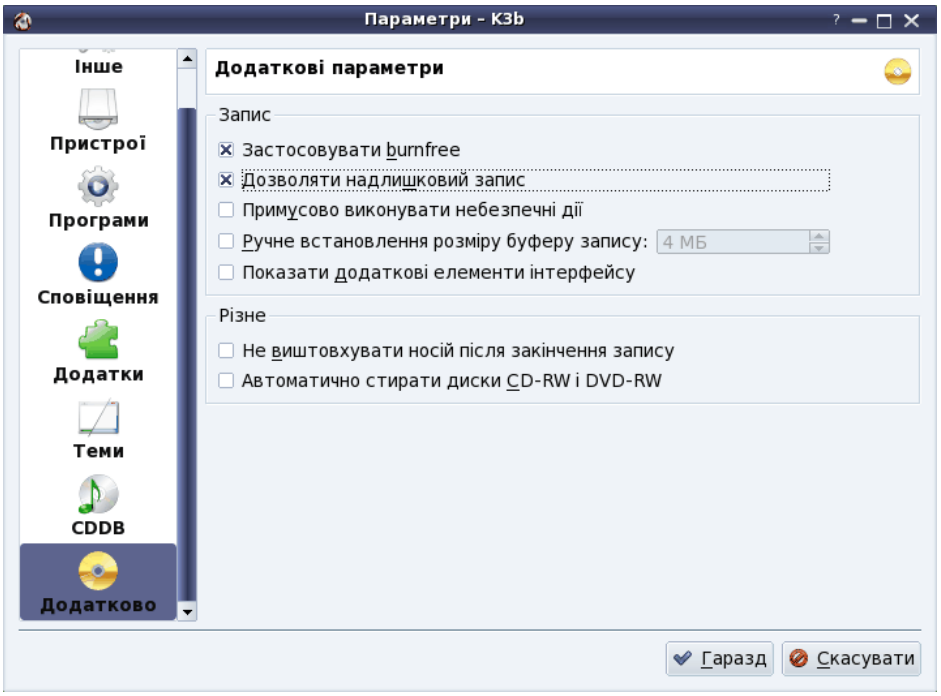
Корисним буде також швидкий доступ до цих дій: достатньо клацнути на панелі правою кнопкою миші, і K3b відкриє меню додавання кнопок.


K3b - Програма для створення КД та DVD
Файл Проект Пристрій Інструменти Параметри Довідка
Новий проект
Відкрити
Зберегти
Формат
Домівка
Немає н...
Optiarc - DVD R...
Домівка
Корінь
KDE
Фільтр:
Всі файли
Відео
Документи
Завантаження
Картинки
flexdock
google-earth
Install
kdenlive
Vocabularies
googleearth
yurchor.kmy
Додати кнопку
Продовжити багатосеансовий проект
Новий проект КД змішаного режиму
Новий проект відео-КД
Новий проект відео-DVD
Новий проект eMovix
Форматувати/стерти RW диск...
Записати штамп...
Видобування даних з аудіо-КД...
Видобути дані з відео-КД...
Видобування даних з відео-DVD...
програми для створення КД та DVD
Новий проект запису даних
Новий проект аудіо-КД
Копіювати носій...
Інші дії...
K3b 2.0.0 © 1999-2010 Sebastian Trüg et al.

Розділ 4

Зміна параметрів програми

Більшу частину типових параметрів можна залишити без змін. Але вам варто зазирнути на сторінку Додаткові параметри. За допомогою цієї сторінки ви, якщо бажаєте можете змінити значення декількох важливих параметрів роботи програми.

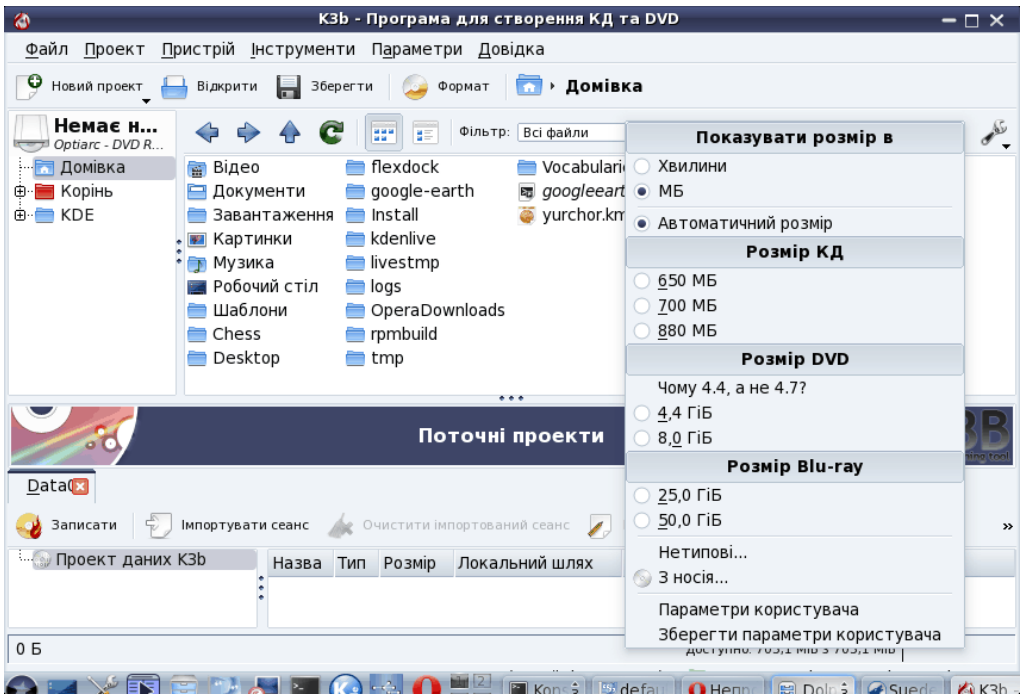


- Варто позначити пункт Використовувати burnfree. Таким чином, ви накажете програмі стежити за тим, щоб об'єм буфера не зменшився до небезпечних значень.
- Якщо ви бажаєте, щоб програма автоматично витирала ваші диски, придатні для перезапису, позначте відповідний пункт.
- Пункт Не виштовхувати носій після закінчення запису слід позначити, якщо ваш пристрій для запису не здатний досить швидко завантажити диск для наступної перевірки якості запису.

Розділ 5

Приготування до запису диска

Для початку вам слід визначитися з тим, який носій ви записуватимете: компакт-диск чи DVD. У смужці стану, розташованій у нижній частині вікна ви побачите дані щодо встановленого розміру диска. Якщо ці дані не збігаються з вашими потребами, наведіть на них вказівник миші і клацніть правою кнопкою миші, а потім оберіть відповідне значення зі списку розмірів:



Тепер слід вибрати дані для запису.

У верхній половині вікна розташовано панель джерел. Ця панель працює подібно до вікна програми для керування файлами. Ви можете вибрати звичайні файли зі змонтованих томів даних або звукові композиції з дисків. Назви звукових композицій буде прочитано з даних CD-Text, якщо ваш пристрій для читання компакт-дисків здатен їх прочитати, або автоматично визначено за допомогою CDDB. Формат можна визначити за допомогою кнопки, розташованої у нижній частині панелі. Якщо назви є помилковими або не відповідають опису диска, ви можете змінити їх за допомогою кнопки на панелі інструментів. Зміни буде надіслано з кешу до основної бази даних FreeDB.

> **Підказка**
> Якщо автором всіх записів компакт-диска є один виконавець чи група виконавців, не заповнюйте поле виконавця окремих композицій, просто вкажіть виконавця альбому, збережіть дані до CDDB і повторіть запит.

Перетягніть файли і каталоги, які слід записати на велику панель, розташовану внизу праворуч. Ліворуч ви побачите деревоподібний перегляд переліку обраних файлів. Може так статися, що у обраних каталогах зберігаються якісь резервні файли, але потрібно записати на диск лише основні файли. Скоригувати перелік файлів можна після перетягування каталогів. Позначте файл, який слід вилучити (позначити декілька файлів можна утримуванням натиснутою клавіші Ctrl), потім клацніть правою кнопкою і оберіть у контекстному меню пункт Вилучити.

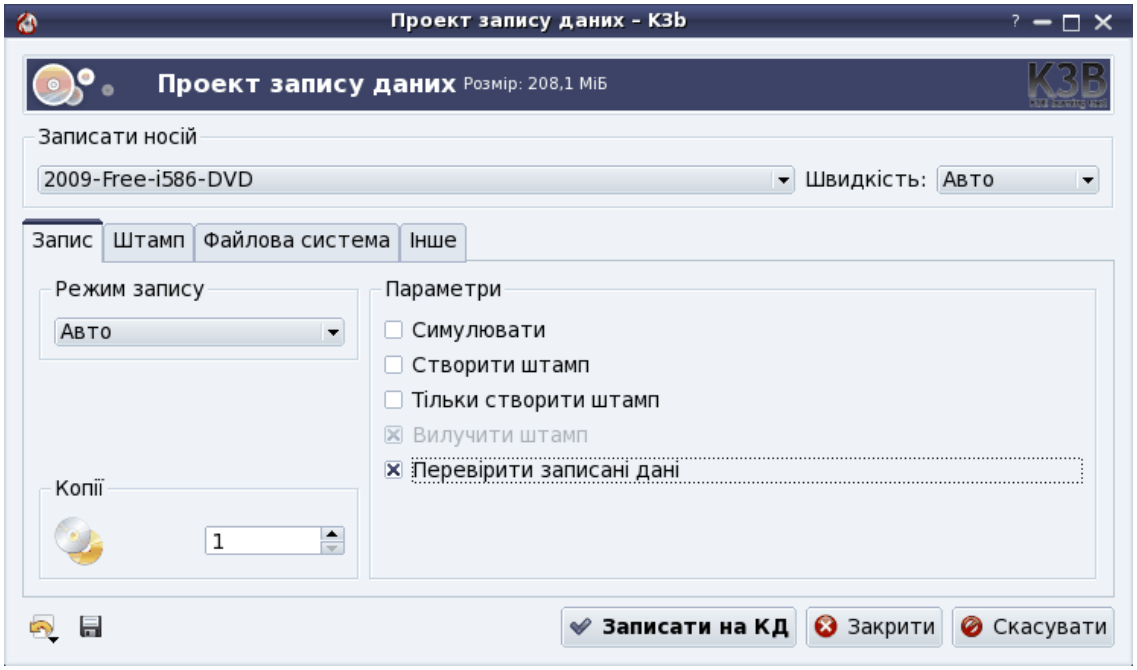
> **Підказка**
> Якщо вам потрібно стиснути звукові дані, створіть новий проєкт звукового компакт-диска, додайте у нього всі файли, які слід стиснути, і натисніть кнопку Перетворити доріжки. Формат даних вашого компакт-диска не буде змінено, якщо ви вирішите його записати, але ви зможете скористатися стиснутими файлами поза межами проєкту. Файли початкових даних має бути збережено у форматі без втрат даних (wav або FLAC), інакше результат перетворення може бути незадовільним.

У верхньому рядку буде заголовок диска. Здебільшого, потреб у його зміні немає, але якщо ви бажаєте, можете змінити заголовок: просто наведіть на нього вказівник миші, клацніть правою кнопкою і введіть нову назву.

Розділ 6

Остаточні кроки

Тепер все готове до натискання кнопки Записати.



На знімку вікна ви бачите повідомлення про те, що у слід вставити диск до пристрою. Якщо ви вставите відповідний диск, програма покаже його опис.

Залишилося визначитися з одним або двома пунктами. Вам варто наказати програмі перевірити записані дані, а потім натиснути кнопку Зберегти у нижній частині вікна, щоб програма завжди виконувала подібну перевірку. Якщо запис відбувається на одному з сучасних пристроїв запису, можна не змінювати автоматично визначених режиму і швидкості запису. Якщо у вас є плани щодо запису ще однієї копії диска, позначте пункт створення образу: програма збереже образ диска для подальшого запису на інші носії. Вкажіть кількість копій запису, а потім, якщо всі інші параметри вас вдовольняють, натисніть кнопку Почати.

Розділ 7

Запис звукового КД

7.1 Створення проєкту звукового компакт-диска

Програма K3b здатна перетворювати дані у декількох форматах зберігання.

> Примітка
> У деяких дистрибутивах подібна можливість з'являється після встановлення окремого пакунка, наприклад, у дистрибутивах Debian і Ubuntu вам слід встановити пакунок libk3b6-extracodecs, у openSUSE — k3b-codecs. У деяких дистрибутивах (наприклад, Mandriva) вам не потрібно встановлювати жодних додаткових пакунків.

7.1.1 Вибір файлів

Існує два способи вибору файлів звукових даних для запису на звуковий компакт-диск:

Користування K3b

У нижній частині вікна K3b натисніть кнопку Новий проєкт аудіо-КД і виберіть файли, які ви бажаєте записати.

Інший спосіб полягає у переході на панелі тек до теки, де зберігаються ваші звукові файли. Якщо ви двічі клацнете на позначці такого звукового файла лівою кнопкою миші або перетягнете і скинете позначку у нижню частину вікна K3b, програма автоматично створить Новий проєкт аудіо-КД з вказаним файлом або файлами.

За допомогою програми для керування файлами

Перейдіть до теки, у якій зберігаються ваші файли звукових даних, за допомогою Dolphin або Konqueror

Виберіть файли, які ви бажаєте записати і скористайтеся пунктом контекстного меню Дії → Створити аудіо-КД через K3b.

7.1.2 Редагування відомостей заголовків

Ви можете вказати назви доріжок або імпортувати їх з CDDB (мережевої служби визначення назв доріжок). Щоб внести зміни до назви, наведіть вказівник на пункт доріжки у нижній половині вікна і двічі клацніть лівою кнопкою миші.

7.1.3 Запис компакт-диска

Вставте порожній CD-R або CD-RW у лоток пристрою для запису і натисніть кнопку Записати. У діалоговому вікні, яке буде відкрито, виберіть налаштування запису і натисніть кнопку Записати. Після цього буде розпочато запис.

Розділ 8

Авторські права і ліцензія

Список власників авторських прав на документацію до програми можна знайти у журналі сторінки K3b UserBase.

Переклад українською: Юрій Чорноіван yurchor@ukr.net

Цей документ поширюється за умов дотримання GNU Free Documentation License.